

RAPID SEAL



Select your language

Wähle deine Sprache

Sélectionner votre langue

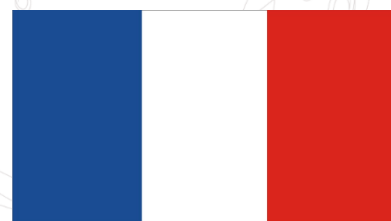
User guide



Montageanleitung





**Notice de mise
en œuvre**



RAPID SEAL

PRODUCT BENEFITS

Reduce drilling, speed up your projects.

-  **Ideal for solid walls: 16-mm hole for ducts from 7 to 12 mm.**
-  **Transparent cover for better inspection.**
-  **High strength up to 1 bar.**
-  **Easy to tilt.**
-  **Easy installation with an all-in-one product.**



DESCRIPTION

InPass Rapid Seal is designed for the penetration of walls and partitions, allowing **the safe insertion of fibre optic cables** in both individual houses and apartment buildings.

It guarantees a perfect watertight and gastight seal, thus ensuring the lasting protection of installations.

It is easy to install and reposition, simplifying installation operations on site.

Its guidance system ensures safe routing of the cable in **a small-diameter hole (16 mm), suitable for ducts from 7 to 12 mm**, whilst limiting mechanical stresses on the fibre.

The transparent cover allows immediate visual verification of the proper expansion of the glue, guaranteeing the quality of **the seal and the reliability of the installation.**

GENERAL RECOMMENDATIONS

Important !

- Read this guide carefully and in its entirety before installing the equipment.
- This product must be installed in accordance with good practice, by authorized personnel, using suitable equipment and personal protective equipment, and taking into account the location of the product.
- The manufacturer shall not be held liable for any misuse or improper use of the product.

Safety precautions

- Product to be used in a ventilated area by authorized personnel.
- From 24 August 2023, appropriate training is required before any industrial or professional use of this product.

For more information : <https://www.safeusediisocyanates.eu>

- Gloves not supplied

Recycling

- For information on how to recycle the product, contact the relevant authorities.

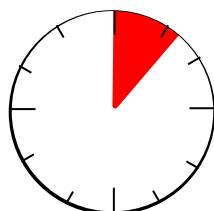
TECHNICAL INFORMATION

Wall drilling : Ø 16 mm (0,63in)

Wall type : minimum thickness of 20 cm (~8 in) , solid wall

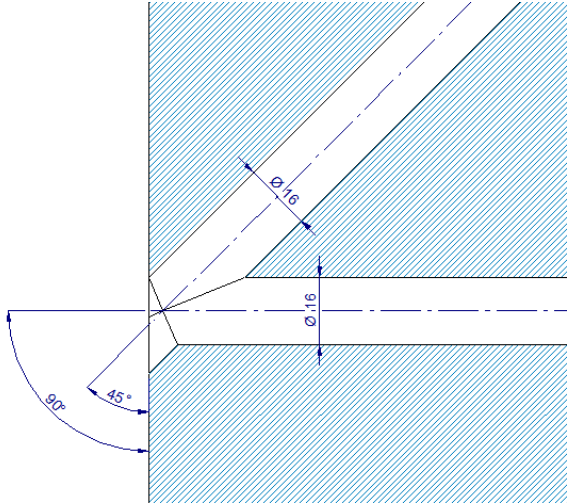
Accepted cables : Ø 12 mm maximum

Setting time : After 5 to 15 minutes, depending on climatic conditions, the sealant is fully cured and can be loaded.



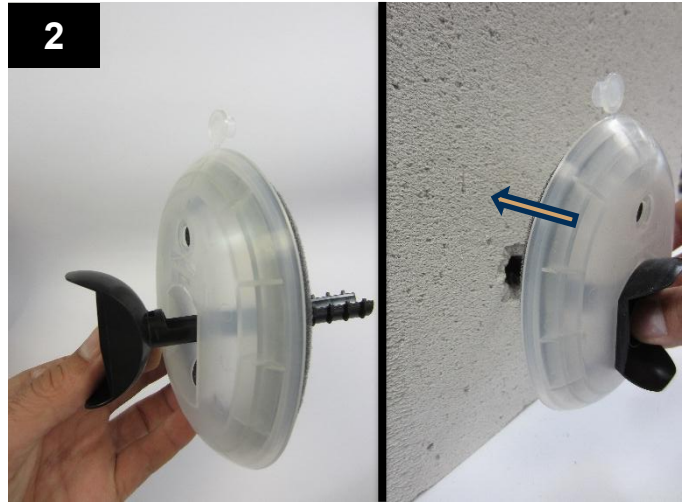
IMPLEMENTATION

1



Drill the wall using a $\varnothing 16$ mm (0,63 in) drill bit. Drilling can be done horizontally (90° to the wall) or at an angle of up to 45° . Clean any dust from the wall and inside the hole.

2



Assemble the harpoon and its base. Push the system as far as possible into the wall, respecting the orientation of mounting.

3



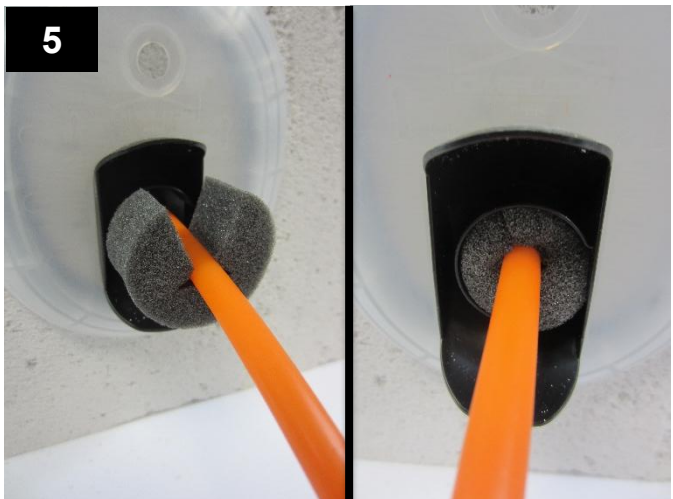
Remove the top cap. Keep it.

4



Route the cable/SNR through the wall across the system to the connecting point.

5



Place the split seal around the cable and in its housing, ensuring that there is no visible opening.

6








Wear protective gloves when using the product. Fit the mixer onto the syringe, then inject the two-component sealant entirely and quickly into the hole provided. Plug the hole with the cap.

RAPID SEAL

PRODUKTVORTEILE

Kleineres Bohrloch, schnellere Baustellen

-  **Ideal für Massivwände: 16 mm Bohrloch für 7 bis 12 mm Röhren.**
-  **Transparenter Deckel für eine bessere Kontrolle.**
-  **Bis 1 bar absolut dicht**
-  **Leicht neigbar.**
-  **Dieses All-in-one Produkt vereinfacht die Installation.**



DARSTELLUNG

InPass Rapid Seal wurde für die **sichere Durchführung von Glasfaserkabeln** durch Wände und Trennwände in Ein- und Mehrfamilienhäusern entwickelt.

Es ist garantiert wasser- und gasdicht und sorgt so für einen dauerhaften Schutz der Installationen.

Es ist leicht installierbar und umpositionierbar, um die Verlegearbeiten auf der Baustelle zu vereinfachen.

Mit seinem Führungssystem kann das Kabel sicher durch **ein Bohrloch mit kleinem Durchmesser (16 mm) für Röhren mit 7 bis 12 mm geführt werden**, ohne dass die Faser mechanisch belastet wird.

Durch die transparente Abdeckung kann sofort visuell überprüft werden, ob sich der Klebstoff richtig ausdehnt, um die Qualität **der Abdichtung und die Zuverlässigkeit der Installation zu gewährleisten**.

ALLGEMEINE EMPFEHLUNGEN

Wichtig!

- Lesen Sie die Anleitung sorgfältig und vollständig durch, bevor Sie mit der Installation des Geräts beginnen.
- Dieses Produkt muss fachgerecht von autorisiertem Personal mit geeigneten Materialien und persönlicher Schutzausrüstung und unter Berücksichtigung des Aufstellungsortes des Produkts installiert werden.
- Bei unsachgemäßer Verwendung oder Zweckentfremdung des Produkts kann der Hersteller nicht haftbar gemacht werden.

Sicherheitsmaßnahmen

- Produkt darf nur in einem belüfteten Raum von autorisiertem Personal verwendet werden.
- Ab dem 24. August 2023 ist vor der industriellen oder beruflichen Verwendung dieses Produkts eine angemessene Schulung erforderlich.

Besuchen Sie diese Website für weitere Informationen: <https://isopa-aisbl.idloom.events/048-de> ; <https://www.safeusediisocyanates.eu>

- Handschuhe werden nicht mitgeliefert

Recycling

- Für die Wiederverwertung des Produkts erkundige dich bei den zuständigen Stellen nach dem richtigen Verhalten.

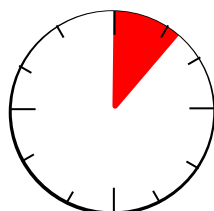
TECHNISCHE INFORMATIONEN

Wandbohrung: Ø 16 mm

Wandtyp: Mindestdicke 20 cm, Massivwand

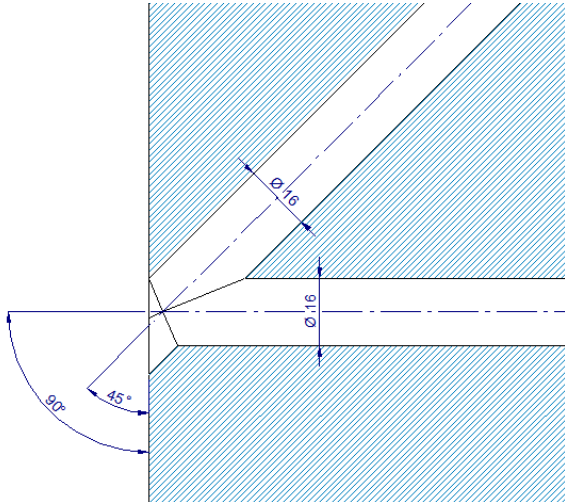
Akzeptierte Kabel: Ø 12 mm maximal

Außenteil, unterirdisch: Nach 5-15 min, abhängig von den klimatischen Bedingungen, ist das Dichtmittel vollständig ausgehärtet und kann belastet werden



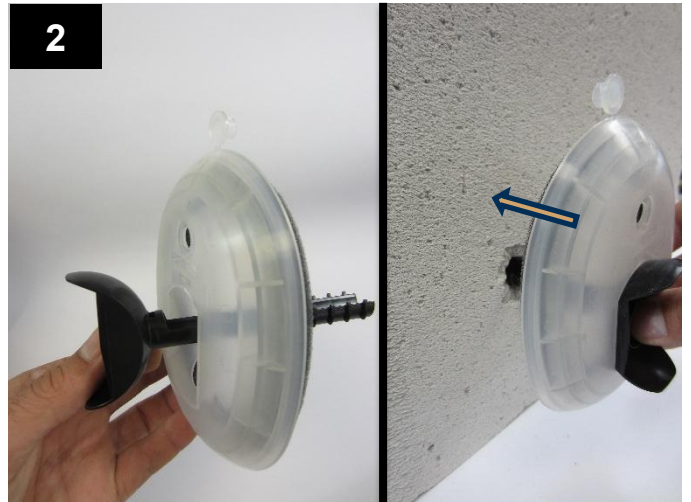
EINFÜHRUNG

1



Bohren Sie mit einem Bohrer mit einem Durchmesser von 16 mm ein Loch in die Wand. Die Bohrung kann horizontal (90° zur Wand) oder schräg bis zu 45° erfolgen. Entfernen Sie den Staub auf und in der Wand.

2



Bauen Sie den Dübel und den Flansch zusammen. Richten Sie den Flansch so aus, dass die Einspritzöffnung oben ist, Pfeile zeigen nach oben. Drücken Sie das System in die Bohrung, bis der Flansch an der Wand anliegt.

3



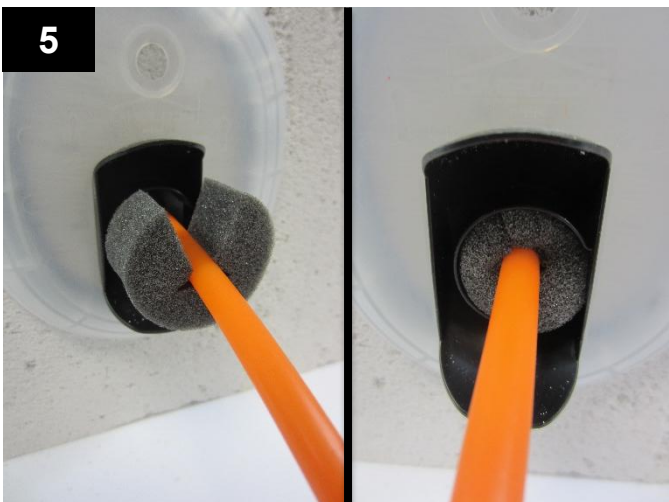
Lösen Sie den Stopfen für die Einspritzöffnung und bewahren Sie ihn auf.

4



Führen Sie das Kabel/SNR durch die Wand über das System bis zum Anschlusspunkt.

5



Legen Sie die geschlitzte Dichtung um das Kabel/SNR und in die Kabelaufnahme und achten Sie darauf, dass es keine sichtbaren Öffnungen gibt.

6



Tragen Sie bei der Verwendung des Produkts Schutzhandschuhe. Setzen Sie den Mischer auf die Spritze und spritzen Sie das Zweikomponentenprodukt vollständig und schnell in die dafür vorgesehene Öffnung. Verschließen Sie die Öffnung mit dem Stopfen.

RAPID SEAL

LES + PRODUITS

Réduisez le forage, accélérez vos chantiers.

- + **Idéal pour murs pleins : forage 16mm pour tubes de 7 à 12mm.**
- + **Coupelle transparente pour un meilleur contrôle.**
- + **Résistance élevée jusqu'à 1 bar.**
- + **Inclinable facilement.**
- + **Installation simple avec un produit tout en un.**



DESCRIPTION

Conçu pour la pénétration de murs et de cloisons, inPass Rapid Seal permet **le passage sécurisé des câbles de fibre optique** dans les maisons individuelles comme dans les immeubles collectifs.

Il garantit une parfaite étanchéité à l'eau et aux gaz, assurant ainsi la protection durable des installations.

Facile à installer et à repositionner, il simplifie les opérations de pose sur chantier.

Son système de guidage permet d'acheminer le câble en toute sécurité dans **un forage de petit diamètre (16 mm), adapté à des tubes de 7 à 12 mm**, tout en limitant les contraintes mécaniques sur la fibre.

Le capot transparent permet une vérification visuelle immédiate de la bonne expansion de la colle, garantissant la qualité de **l'étanchéité et la fiabilité de l'installation.**

RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

Important !

- Lire soigneusement et entièrement le guide avant de procéder à l'installation du matériel.
- Ce produit doit être installé dans les règles de l'art, par du personnel habilité, avec le matériel et les équipements de protection individuelle adaptés, et en tenant compte du lieu d'implantation du produit.
- Toute mauvaise utilisation ou utilisation détournée du produit ne saurait remettre en cause la responsabilité du fabricant.

Mesures de sécurité

- Produit à utiliser dans un espace ventilé par du personnel habilité.
- À partir du 24 août 2023, une formation adéquate est requise avant toute utilisation industrielle ou professionnelle de ce produit.

Consulter ce site pour plus d'informations : <https://www.safeusediisocyanates.eu>

- Gants non fournis

Recyclage

- Pour le recyclage du produit, se renseigner auprès des services compétents pour la conduite à tenir.

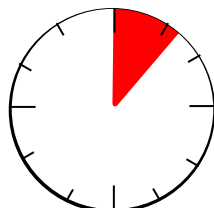
INFORMATIONS TECHNIQUES

Perçage mural : Ø 16 mm

Type de mur : épaisseur minimum de 20 cm, mur plein

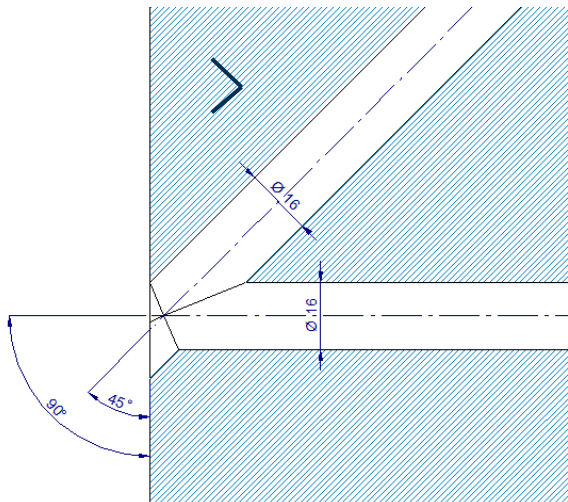
Câbles acceptés : Ø 12 mm maximum

Temps de prise : après 5 à 15 min, selon les conditions climatiques, le produit d'étanchéité est complètement durci et peut être mis sous contrainte.



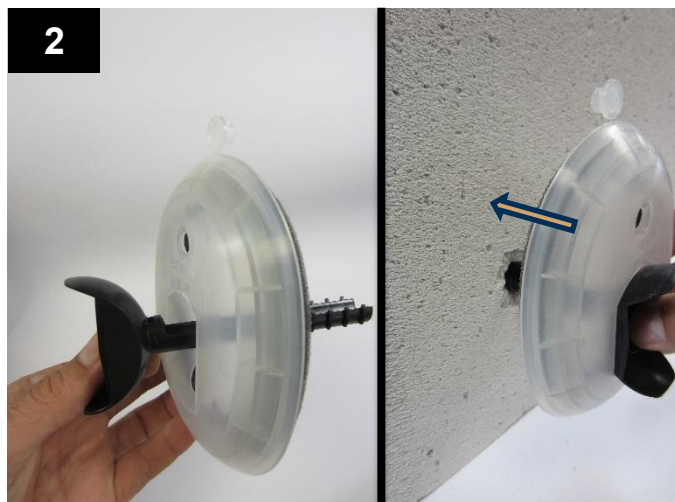
MISE EN PLACE

1



Percez le mur à l'aide d'une mèche de Ø16 mm. Le perçage peut être effectué horizontalement (90° par rapport au mur) ou en biais jusqu'à 45°. Nettoyez la poussière présente sur et dans le mur.

2



Assembler la cheville et son socle. Enfoncez le système dans le mur en respectant le sens de montage et en veillant à ce que la bride soit bien en contact avec le mur.

3



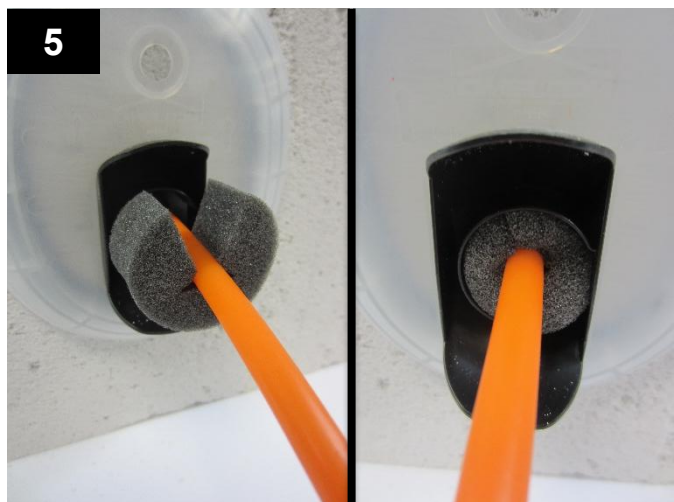
Détacher le bouchon du haut. Le conserver.

4



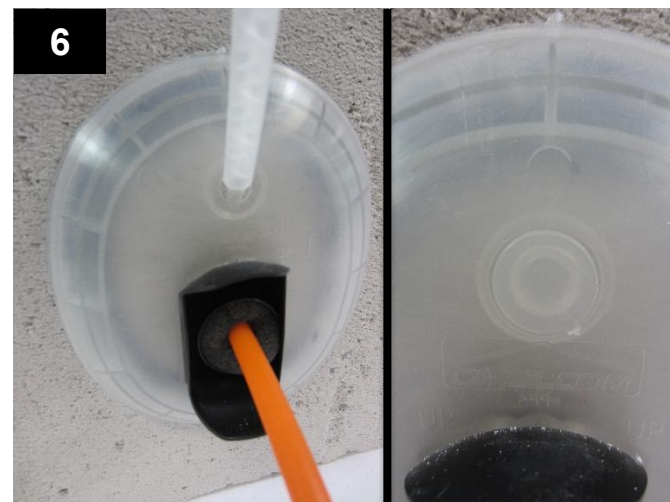
Faire passer le câble/SNR à travers le mur via le système jusqu'au point de raccordement.

5



Placer le joint fendu autour du câble et dans son logement en veillant à ce qu'il n'y ait pas d'ouverture visible.

6



Portez des gants de protection lors de l'utilisation du produit. Installer le mélangeur sur la seringue, puis injectez dans le trou prévu le produit bi-composant entièrement et rapidement. Bouchez le trou avec le bouchon.